

April 2, 1975

**Cable from Central Military Party Committee to the
COSVN Military Party Committee and the
Headquarters of the B2 Front (Excerpts)**

Citation:

"Cable from Central Military Party Committee to the COSVN Military Party Committee and the Headquarters of the B2 Front (Excerpts)", April 2, 1975, Wilson Center Digital Archive, Mot So Van Kien Chi Dao: Tong Tien Cong Va Noi Day Mua Xuan Nam 1975, Chien Dich Ho Chi Minh [A Number of Guidance Documents for the Spring 1975 General Offensive and Uprising and the Ho Chi Minh Campaign] (Hanoi: Nha xuất bản Quân đội nhân dân, 2005), 236. Translated by Merle Pribbenow.

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/176064>

Summary:

Cable from the Central Military Party Committee with order to concentrate artilleries and forces to secure Xuan Loc and Bien Hoa.

Credits:

This document was made possible with support from MacArthur Foundation

Original Language:

Vietnamese

Contents:

Transcript - Vietnamese

Translation - English

ĐIỆN CỦA QUÂN ỦY TRUNG ƯƠNG GỬI QUÂN ỦY MIỀN VÀ BỘ TƯ LỆNH B2
(Điện ngày 2 tháng 4 năm 1975)

"... Trong lúc chuẩn bị kế hoạch lớn, ta cần có kế hoạch tức khắc tập trung pháo lớn, phần nào xe tăng và bộ binh nhân lúc địch hoang mang diệt bọn bại binh mới chạy về, tiêu diệt một bộ phận sư đoàn 18, đánh chiếm Xuân Lộc, áp sát Biên Hòa. Không chế được sân bay Biên Hòa thì không quân mất tác dụng, địch ở Sài Gòn sẽ hoang mang to...".

...While we make preparations for carrying out our big plan, we need to have a plan to concentrate our heavy artillery immediately, along with a portion of our tank and infantry units, to take advantage of the enemy's current fear and confusion to annihilate the defeated units that have just fled back to your area, to annihilate a portion of the 18th Division, to attack and capture Xuan Loc, and to press in close to Bien Hoa. If we can harass and shut down Bien Hoa Air Base the enemy's air force will lose its effectiveness and the enemy in Saigon will become very frightened...